

AURIOL®

SHORT MANUAL
KURZANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



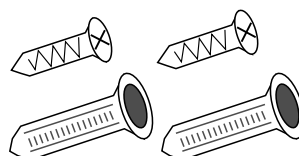
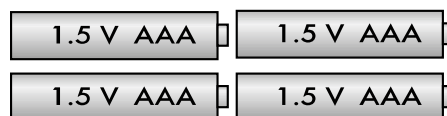
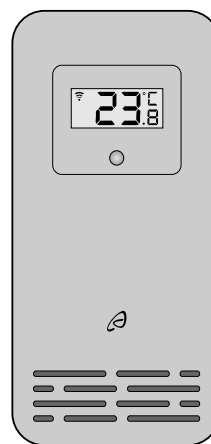
RADIO CONTROLLED TEMPERATURE STATION FUNK-TEMPERATURSTATION STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

Art.-Nr.: 4-LD5832-1-2

- (GB) (IE) (NI) (CY) (MT) RADIO CONTROLLED
TEMPERATUR STATION
(DE) (AT) (CH) FUNK-TEMPERATURSTATION
(FR) (BE) (CH) STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE
(NL) (BE) DRAADLOOS TEMPERATUURSTATION
(CZ) BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE
(PL) STACJA METEO STEROWANA RADIOWO
(SK) BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA
(ES) ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA
(DK) TRÅDLØST TERMOMETER

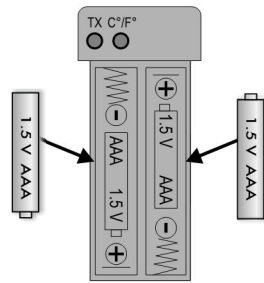
IAN 375672_2104

OS

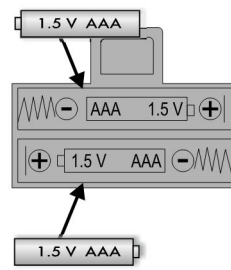


www.lidl-service.com
IAN **375672_2104**

1.



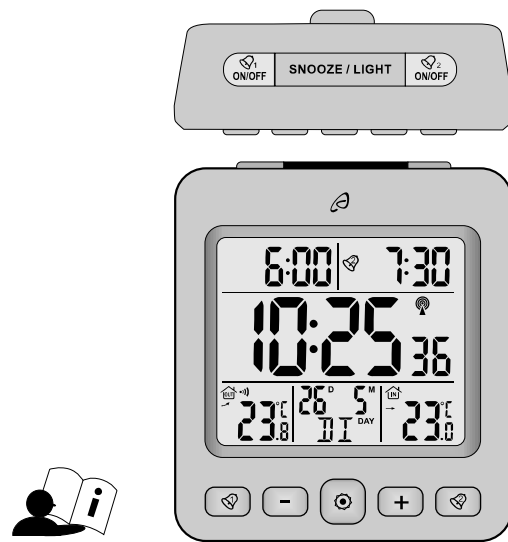
2.



BEEP ->



3-10 Minutes, Minuten, Minutes – (📶) -> (📶)



/ - 3. Sec. - Alarm setting A1/A2, Alarmerstellung
A1/A2, Régale de alarme A1/A2

- DCF77-Restart/ON/OFF, DCF77-Neustart/ON/OFF,
DCF77-Redémarrage /ON/OFF - down, runter, vers le bas

- 3 Sec. - Basic settings, Grundeinstellung, Régale de base

- Temperature MAX/MIN, Temperatur MAX/MIN,
Température MAX/MIN, - up, hoch, vers le haut/

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)	Usage and safety instructions.....	1 -
(DE) (AT) (CH)	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	12 -
(FR) (BE) (CH)	Utilisation et avertissements de sécurité	24 -
(NL) (BE)	Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips	36 -
(CZ)	Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění	47 -
(PL)	Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa	57 -
(SK)	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	70 -
(ES)	Indicaciones sobre su utilización y su seguridad	81 -
(DK)	Betjenings- og sikkerhedshenvisninger	92 -

Table of contents

Table of contents.....	- 1 -
Introduction	- 3 -
Intended use.....	- 3 -
Symbol description	- 3 -
Important safety information.....	- 5 -
Important safety information for users.....	- 5 -
Important safety information for the batteries.....	- 6 -
Simplified EU declaration of conformity	- 7 -
Disposal.....	- 8 -
Disposal of the electronic device	- 8 -
Battery disposal	- 9 -
Recycling	- 11 -
Waste disposal	- 11 -

RADIO CONTROLLED TEMPERATURE STATION

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 375672_2104.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short guide well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (375672_2104).

Introduction



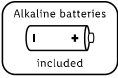
Congratulations on the purchase of your new temperature station. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the temperature station. Only use the temperature station in the intended way and for the intended applications. If the temperature station is given to someone else, include all documentation with the temperature station. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

Intended use

This electronic appliance is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Symbol description

	WARNING!	This signal symbol/word indicates a hazard with a medium risk level which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	Note:	This signal word indicates important information.
		Improper use of the batteries/ rechargeable batteries poses a risk

		of explosion and leakage of the battery fluid.
		Alkaline batteries included
		Batteries: 4 x 1.5 V AA R6/LR6
		Mark for direct voltage
		Instruction manual
		Read the instruction manual!
		With the CE marking, digi-tech gmbh declares conformity with the applicable EU directives.
		With the UKCA marking, digi-tech gmbh declares that the product is in conformity with the relevant statutory requirements applicable to the product.
		Indoor / outdoor temperature
		Range of outdoor sensor: max. 100 m Transmitting frequency:

		433.92 MHz Transmission power: 0.015 W
		DCF77 radio time signal
		Time
		Alarm
		Snooze
		Protection class through the housing (outdoor sensor only): IPX4 (protection from splashing water according to IEC 60529)
		Radio wave symbol / Radio tower symbol

Important safety information

Important safety information for users



WARNING! RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including **children** over 8 years of age) with reduced physical, sensory or

- 5 -

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. **Children** may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by **children** without supervision. Keep packaging films out of the hands of **children**. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the batteries



WARNING!

**HEALTH HAZARD!
RISK OF EXPLOSION!**

Keep new and old batteries/rechargeable batteries out of reach of **small children**. If a battery/rechargeable battery is swallowed, medical help must be obtained immediately.

The batteries/rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the batteries/rechargeable batteries. Never heat the batteries/rechargeable batteries to recharge them. Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like. There is an increased risk of



leakage! Never throw batteries/rechargeable batteries into fire, as they can explode. Improper use of the batteries/rechargeable batteries poses a risk of explosion and leakage of the battery fluid.

If the batteries/rechargeable batteries should leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use gloves. In the event of contact with battery fluid, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor immediately. Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the device immediately, there is an increased risk of leakage.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, digi-tech gmbh declares that the radio-controlled temperature station 4-LD5832-1-2 is in compliance with the RED 2014/53/EU, article 10 (8) directive.



Note:

You can download your instruction manual and declaration of conformity here:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter the IAN 375672_2104

Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling. You can find out about disposal options for your product by contacting your municipality.

Please take note of the marking of packaging material when separating waste materials. They are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composite materials.



Disposal of the electronic device

Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of the batteries). This device and the outdoor sensor are subjects to the European Directive 2012/19/EU. The symbol of the crossed-out wheellie bin indicates that the product must be disposed of separately in the European Union. Labelled products cannot be disposed of with normal household waste, but must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours

from your public administration. Please adhere to applicable requirements.

Battery disposal

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly disposal and for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper.



WARNING!

Environmental damage through incorrect disposal of batteries / rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. For example, heavy metals can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and

- 9 -

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

accumulate in the environment and in the food chain, and can then enter the body indirectly via food.



WARNING! Danger of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium) there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used batteries and rechargeable batteries containing lithium.

Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.

For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.

Please return batteries and rechargeable batteries only when they have been discharged!

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.

**Waste disposal**

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion. Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



DE AT CH **Bedienungs- und
Sicherheitshinweise**

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	- 12 -
Einleitung	- 14 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	- 14 -
Zeichenerklärung.....	- 15 -
Wichtige Sicherheitshinweise	- 17 -
Sicherheitshinweise für Benutzer	- 17 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien	- 18 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	- 19 -
Entsorgung.....	- 19 -
Entsorgung des Elektrogeräts	- 20 -
Entsorgung der Batterien.....	- 20 -
Recycling	- 23 -
Müllentsorgung.....	- 23 -

FUNK-TEMPERATURSTATION

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 375672_2104 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (375672_2104) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Einleitung



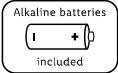
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funktemperaturstation (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für eine hochwertige Funk-Temperaturstation entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Funk-Temperaturstation. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Funk-Temperaturstation mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Funk-Temperaturstation nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Funk-Temperaturstation an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Temperaturstation ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Funk-Temperaturstation gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Funk-

Temperaturstation ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Zeichenerklärung

	WARNUNG!	Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
	Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
		Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
		Alkaline-Batterien inklusive
		Batterien: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Kennzeichen für Gleichspannung
		Bedienungsanleitung

		Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
		Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
		Temperatur innen/außen
		Reichweite Außensensor: max. 100 m Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz Sendeleistung: 0,015 W
		DCF77-Funkuhrzeit
		Uhrzeit
		Alarm
		Snooze
		Schutzart durch das Gehäuse (nur Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)



Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



WARNUNG!

**GESUNDHEITSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** un erreichbar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.



Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die LCD-Funk-Temperaturstation 4-LD5832-1-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht.

Hinweis:

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 375672_2104 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen



recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG! Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben.

Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

**Müllentsorgung**

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



(FR) (BE) (CH) **Utilisation et avertissements
de sécurité**

Sommaire

Sommaire	- 24 -
Introduction	- 26 -
Utilisation conforme	- 26 -
Légende	- 27 -
Avertissements de sécurité	- 29 -
Avertissements de sécurité pour les utilisateurs	- 29 -
Avertissements de sécurité pour les piles	- 30 -
Declaration UE de conformité simplifiée	- 31 -
Élimination	- 31 -
Évacuation de l'appareil électrique	- 32 -
Évacuation des piles	- 32 -
Recyclage	- 34 -
Élimination des déchets	- 34 -
Logo TRIMAN	- 35 -

STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

Ce document est une version imprimée abrégée du manuel d'utilisation complet. En scannant le code QR, vous obtiendrez directement la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et pouvez en saisissant le numéro d'article (IAN) 375672_2104 voir le mode d'emploi complet et le télécharger.

AVERTISSEMENT ! Respectez le manuel d'utilisation complet et les consignes de sécurité pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels. Le guide de démarrage rapide fait partie de ce produit. Familiarisez-vous avec toutes les instructions de fonctionnement et de sécurité avant d'utiliser le produit. Gardez bien le guide de démarrage rapide et remettez tous les documents en cas de transmission du produit à des tiers.



Vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres manuels d'utilisation ainsi que des vidéos produits et logiciels sur ce site internet : www.lidl-service.com



Avec ce code QR, vous pouvez accéder directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (375672_2104).

Introduction

Cher Client, merci de votre achat. Avec cette station météo radioguidée de haute qualité, vous avez fait un bon choix. Le mode d'emploi est partie constituante de cet appareil. Il comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'évacuation de votre appareil. Il convient de se familiariser avec toutes les instructions du mode d'emploi avant de se servir de l'appareil. N'utilisez cet appareil que dans le cadre décrit et aux fins d'utilisation prescrites dans le mode d'emploi. En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents y relatifs. Veuillez SVP conserver emballage et mode d'emploi pour d'éventuelles demandes d'informations ultérieures.

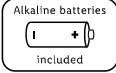


Utilisation conforme

Cette station météo radioguidée a été conçue pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation ou modification de cet appareil sera considérée comme non conforme. Le fabricant ne pourra être tenu responsable d'un dommage causé par l'utilisation non

conforme ou inappropriée de l'appareil. Cette station météo radioguidée n'est pas destinée à des fins d'utilisation commerciale.

Légende

	ATTENTION !	Ce symbole / mot de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	Remarque:	Ce mot de signalisation indique des informations importantes.
		Une utilisation inappropriée peut mener à un risque d'écoulement ou d'explosion.
		Piles alcalines incluses
		Piles: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Symbole pour courant continu
		Notice d'utilisation

		Lisez d'abord la notice d'utilisation!
		Avec le marquage CE, digi-tech gmbh déclare que le produit est conforme aux directives européennes applicables.
		Température intérieure/extérieure
		Portée de la sonde extérieure : 100 m max. Fréquence de transmission : 433,92 MHz Puissance d'émission : 0,015 W.
		Horloge radioguidée DCF77
		Heure
		Alarme de réveil
		Snooze
		Indice de protection à travers le boîtier (sonde extérieure uniquement): IPX4 (protection

		contre les projections d'eau selon la norme IEC 60529)
		Ondes radio / Symbole de réception radio

Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité pour les utilisateurs



ATTENTION! RISQUE DE BLESSURE!

Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont restreintes ou limitées par un manque d'expérience ou de connaissances (les **enfants** à partir de 8 ans compris), si elles ont été placées sous la surveillance d'une personne ou si elles ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation sûre de cet appareil et si elles sont en mesure de comprendre les dangers possibles. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un **enfant** sans la surveillance d'un adulte. Eloignez également les enfants des films d'emballage, il y a danger d'étouffement.



ATTENTION!

**DANGEREUX POUR LA SANTÉ!
DANGER D'EXPLOSION!**

Gardez les piles neuves ou usagées hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.

Les piles/batteries doit toujours être insérée avec la bonne polarité. Nettoyez les batteries et les contacts de l'appareil au préalable si nécessaire. N'essayez pas de recharger, de court-circuiter ou horloge radioguidée N'exposez jamais les batteries à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre. Risque accru de fuite ! Ne jetez jamais les piles dans le feu, car elle pourrait exploser. Il existe un risque d'explosion et de fuite du liquide de batterie si les piles n'est pas utilisée correctement. Si les piles fuit, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Veuillez utiliser des gants. En cas de contact avec du fluide de batterie, rincez les zones touchées avec une grande quantité d'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Retirez



immédiatement les piles usées de l'appareil, car il existe un risque accru de fuite.

Declaration UE de conformité simplifiée



Le soussigné, digi-tech gmbh, déclare que la station météo radioguidée 4-LD5832-1-2 est conforme à la directive 2014/53/EU, article 10 (8).

Remarque :

Vous pouvez télécharger ici votre mode d'emploi et votre déclaration de conformité :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe  et entrez le numéro IAN 375672_2104.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Vous pouvez vous informer sur les possibilités d'élimination du produit utilisé auprès de votre commune/municipalité.

Lors du tri des déchets, veuillez prendre en compte l'étiquetage des matériaux d'emballage qui est caractérisé par des abréviations (a) et des numéros (b) avec la signification suivante:

1-7: les matières plastiques

20-22: le papier et le carton

80-98: les matériaux composites.



Évacuation de l'appareil électrique

Retirez la pile avant de vous débarrasser de l'appareil et éliminez-les séparément (voir élimination des piles).



Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Au sein de l'Union européenne, le symbole de la poubelle barrée indique que le produit doit être éliminé séparément. Les produits marqués ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Dans l'intérêt de l'environnement, ne jetez pas votre appareil usagé avec les déchets domestiques, mais éliminez-le de manière appropriée. Vous pouvez vous informer sur les points de collecte ainsi que leurs heures d'ouverture auprès de votre administration locale. Veuillez respecter la réglementation en vigueur.

Évacuation des piles

Le symbole ci-contre signifie que les piles et piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les piles/accumulateurs défectueux ou usagés doivent être recyclés conformément à la directive 2006/66/CE et ses amendements.



Les consommateurs sont légalement tenus de remettre toutes les piles et piles rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = Lithium, à un point de collecte de leur municipalité / district ou à un point de vente, afin qu'elles soient éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières premières précieuses,

comme par exemple le cobalt, le nickel ou le cuivre, puissent être récupérées.

La reprise des piles / piles rechargeables est gratuite.



ATTENTION !

Dommages causés à l'environnement par une évacuation incorrecte des piles et des accumulateurs!

Certains des composants possibles tels que le mercure, le cadmium et le plomb sont nocifs et constituent une menace pour l'environnement, s'ils ne sont pas éliminés correctement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets néfastes sur la santé des humains, des animaux et des plantes et peuvent s'accumuler dans l'environnement ainsi que dans la chaîne alimentaire, puis pénétrer dans l'organisme indirectement par le biais des aliments.



ATTENTION ! Risque d'explosion !

Les piles anciennes contenant du Lithium (Li = Lithium) présentent un risque d'incendie élevé. C'est pourquoi, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des piles et

piles rechargeables anciennes contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes dûs à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour les personnes et l'environnement. C'est pourquoi il convient de scotcher les bornes des piles et piles rechargeables contenant du lithium avant de les jeter, afin d'éviter un court-circuit externe. Les piles et piles rechargeables qui ne sont pas intégrées de manière permanente dans l'appareil, doivent être retirées et éliminées séparément avant d'être jetées. Veuillez remettre les piles et piles rechargeables uniquement lorsqu'elles sont déchargées! Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables au lieu de piles jetables.

Recyclage

L'emballage du produit est constitué de matériaux recyclables. Éliminez-les dans le respect de l'environnement grâce aux systèmes de collecte aménagés.



Élimination des déchets

Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement. Veuillez prendre en compte



l'étiquetage des différents matériaux d'emballage et séparez-les si nécessaire.

Logo TRIMAN

Ce produit est recyclable, il est soumis à un dispositif de responsabilité élargie du producteur et de collecte séparée.



(NL) (BE) Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	- 36 -
Introductie	- 38 -
Beoogd gebruik	- 38 -
Verklaring van de tekens	- 38 -
Belangrijke Veiligheidsinformatie	- 41 -
Veiligheidsinformatie voor gebruiker	- 41 -
Veiligheidsinformatie voor batterijen	- 42 -
Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring	- 43 -
Afvalverwijdering	- 43 -
Verwijdering van het elektronische apparaat	- 44 -
Verwijdering der batterijen	- 44 -
Recycling	- 46 -
Avalverwijdering	- 46 -

DRAADLOOS TEMPERATUURSTATION

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige handleiding. Scan de QR-code en u gaat meteen naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com). Voer het artikelnummer (IAN) 375672_2104 in en zie en download de volledige handleiding.

WAARSCHUWING! Neem de volledige handleiding en de veiligheidsinstructies in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De korte handleiding maakt deel uit van dit product. Zorg ervoor dat u voordat u het product gebruikt vertrouwd bent met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de korte handleiding goed en overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden.



Op www.lidl-service.com kunt u dit (en andere) handboek, productvideos en software downloaden.



Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl servicepagina. Als u het artikelnummer (375672_2104) invoert, kunt u de handleiding openen.

Introductie



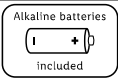
Van harte gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe temperatuurstation. U hebt daarmee een hoogwaardig apparaat gekozen. De handleiding vormt een onderdeel van dit temperatuurstation. Hij bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en verwijdering als afval. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u het temperatuurstation gaat gebruiken. Gebruik het temperatuurstation uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Overhandig ook alle bijbehorende documenten wanneer u het temperatuurstation aan iemand anders overdraagt. Gelieve aub de verpakking en instructies bij te houden voor eventuele verzoeken voor extra informatie.

Beoogd gebruik

Het temperatuurstation is geschikt om het weer af te lezen en de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of wijziging van het temperatuurstation wordt als oneigenlijk beschouwd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of verkeerde bediening. Het temperatuurstation is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Verklaring van de tekens

	WAARSCHUWING!	Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaarlijke situatie met een middelhoog risico. Als deze gevaarlijke situatie niet voorkomen wordt, kan dit leiden tot
--	----------------------	---

		zware verwondingen of levensgevaarlijke situaties.
	LET OP:	Dit signaalwoord geeft aan dat belangrijke informatie volgt.
		Bij onvakkundig gebruik van de batterijen/accu's bestaat een kans op explosie of uitlopen van de batterijvloeistof.
		Alkaline batterijen inbegrepen
		Batterijen: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Symbool voor gelijkspanning
		Gebruiksaanwijzing
		Lees de gebruiksaanwijzingen goed door!
		Met de CE-markering verklaart digi-tech gmbh dat het product voldoet aan de van toepassing zijnde EU-richtlijnen.

		Temperatuur binnen / buiten
		Bereik van buitensensor: max. 100 m Zendfrequentie: 433,92 MHz Zendvermogen: 0,015 W
		Radio kloktijd DCF77
		Tijd
		Wekker
		Snooze
		Beschermingsklasse door de behuizing (alleen buitensensor): IPX4 (spatwaterbescherming volgens IEC 60529)
		Radiogolven / Radiosymbool

Belangrijke Veiligheidsinformatie

Veiligheidsinformatie voor gebruiker



WAARSCHUWING!

KANS OP VERWONDINGEN!

Dit apparaat kan door personen (ook **kinderen** vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis gebruikt worden, wanneer dat onder toezicht gebeurt of ze instructie gekregen hebben hoe ze het apparaat moeten gebruiken en ze de gevaren begrijpen die voortkomen uit het gebruik. **Kinderen** mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaken en **gebruikersonderhoud** mag door **kinderen** alleen onder toezicht verricht worden. Houd de verpakkingfolie uit de buurt van kinderen. Bij verkeerd gebruik ervan bestaat verstikkingsgevaar.



WAARSCHUWING!
SCHADELIJK VOOR DE
GEZONDHEID!
EXPLOSIEGEVAAR!

Houd nieuwe en oude batterijen buiten bereik van kleine kinderen. Neem direct contact op met een arts als een batterij ingeslikt werd.

De batterijen/accu's moet altijd met de polen in de juiste richting worden geplaatst. Maak indien nodig de contacten van de batterij en het apparaat schoon. Probeer de batterijen niet weer op te laden, kort te sluiten te openen. Verwarm de batterijen nooit om de batterijen op te laden. Stel de batterijen nooit bloot aan extreme hitte zoals zonneshijn, vuur of dergelijke. Hierdoor ontstaat een verhoogd risico op uitlopen! Gooi de batterijen nooit in het vuur, omdat de batterijen kunnen ontploffen. Als de batterijen verkeerd worden gebruikt, bestaat het risico op explosie en uitlopen van de batterijvloeistof.



Als de batterijen uitgelopen zijn, vermijd dan contact met huid, ogen en slijmvliezen. Gebruik handschoenen. Wanneer u in contact bent gekomen met batterijvloeistof,

spoel de getroffen plekken onmiddellijk met veel helder water schoon en neem direct contact op met een arts. Verwijder de lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat, er is een verhoogd risico op uitlopen.

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, digi-tech gmbh, dat het draadloos temperatuurstation 4-LD5832-1-2 conform is met Richtlijn RED 2014/53/EU, artikelen 10 (8).



Opmerking:

Hier kunt u uw gebruiksaanwijzing en conformiteitsverklaring downloaden:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik vervolgens op het vergrootglas  en voer het IAN 375672_2104 in.

Afvalverwijdering

Het product en de verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden. Scheid het afval, zodat het beter verwerkt kan worden. Meer informatie over het verwijderen van kapotte of versleten producten kunt u navragen bij de gemeentelijke diensten.

Let bij het verwijderen van het afval op de markeringen op de verpakkingsmaterialen. De vermelde afkortingen (a) en nummers (b) betekenen:

1-7: kunststofmaterialen

20-22: papier en karton

80-98: composietmaterialen.



Verwijdering van het elektronische apparaat

Haal voor verwijdering de batterijen uit het apparaat en geef deze mee met chemisch afval (zie ook Verwijdering der batterijen). Deze product valt onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met de doorgestreepte afvalbak betekent dat het product in de Europese Unie apart verwijderd dient te worden. Producten met deze markering mogen niet met het gewone huishoudelijke afval verwijderd worden, maar moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Om het milieu niet extra te belasten, kunt u het beter volgens de voorgeschreven regelgeving naar een milieupark/containerpark brengen, waar afval verzameld wordt. De openingstijden van deze afvalverzamelplekken kunt u navragen bij uw gemeente. Houd u hierbij aan de actuele voorschriften.



Verwijdering der batterijen

Het symbool geeft aan dat batterijen en accu's niet met het normale huishoudelijke afval mogen worden meegegeven. Defecte of volledige lege batterijen/accu's moeten volgens Richtlijn 2006/66/EG inclusief aanpassingen gerecycled worden. Gebruikers zijn wettelijk verplicht alle batterijen af te geven bij een speciale verzamelplek van hun gemeente of stadsdeel of in een winkel af te geven. Daarbij maakt het niet uit of ze schadelijk stoffen zoals Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium bevatten of niet. Op deze manier kunnen waardevolle grondstoffen zoals kobalt, nikkel of koper op een milieuvriendelijke manier teruggewonnen of gerecycled worden.



Voor het teruggeven van batterijen en accu's wordt geen vergoeding betaald.



WAARSCHUWING!

Milieuschade door verkeerd verwijderen van batterijen/accu's!

Een aantal van de mogelijke ingrediënten zoals kwik, cadmium en lood zijn giftig en zijn schadelijk voor het milieu als ze niet correct verwijderd worden. Zware metalen kunnen dan weer schadelijke effecten hebben op de gezondheid van mensen, dieren en planten. Ze kunnen ook via deze weg in de voedselketen terechtkomen en zo indirect via voedsel in het lichaam terechtkomen.



WAARSCHUWING! Explosiegevaar!

Bij oude lithiumbatterijen (Li = lithium) bestaat er een hoog brandgevaar. Daarom is het belangrijk dat de oude lithiumbatterijen en -accu's op een juiste en correcte manier verwijderd worden. Als deze batterijen niet correct verwijderd worden, kan dit tot interne en externe kortsluiting veroorzaakt door thermische effecten (hitte) of mechanische

beschadigingen leiden. Kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu.

Plak daarom de polen van lithiumbatterijen en -accu's af als u ze wilt verwijderen om op deze manier een externe kortsluiting te voorkomen.

Batterijen en accu's die niet vast in het apparaat ingebouwd zijn, moeten voor verwijdering uit het apparaat gehaald worden en apart verwijderd worden.

Geef alleen lege batterijen en accu's af!

Gebruik indien mogelijk alleen oplaadbare batterijen/accu's in plaats van wegwerpbatterijen.

Recycling

De verpakking van het product bestaat uit recyclebare materialen.



Verwijder deze verpakkingsmaterialen volgens de milieubepalingen en/of breng de materialen naar een afvalverzamelingsplek.

Avalverwijdering

Verwijder de verpakking volgens de milieubepalingen. Let op de informatie op de verpakkingsmaterialen en scheid het afval.



ČZ Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

Obsah

Obsah.....	- 47 -
Úvod	- 49 -
Určení užívání	- 49 -
Deklarace znaků.....	- 49 -
Důležitá bezpečnostní upozornění.....	- 51 -
Bezpečnostní upozornění pro uživatele	- 51 -
Bezpečnostní upozornění pro baterie	- 52 -
Zjednodušené EU prohlášení o shodě.....	- 53 -
Odstraňování odpadu.....	- 53 -
Likvidace elektrického přístroje.....	- 54 -
Likvidace baterií.....	- 54 -
Recyklace	- 56 -
Likvidace odpadu	- 56 -

BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE

Tento dokument je zkrácenou verzí kompletního návodu k použití určenou k tisku. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání čísla produktu (IAN) 375672_2104 si můžete zobrazit a stáhnout kompletní verzi návodu k použití.

VAROVÁNÍ! Řiďte se kompletní verzí návodu k použití a bezpečnostními pokyny. Zabráníte tak zranění osob a škodám na majetku. Stručný návod k použití je součástí tohoto produktu. Před použitím produktu si všechny pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny pečlivě prostudujte. Stručný návod k použití si pečlivě uschovejte a při předání produktu třetím osobám předejte spolu s ním i veškerou dokumentaci.



Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto i jiné příručky, videa o produktech nebo softwarové programy.



Tímto QR kódem se dostanete přímo na servisní stránky firmy Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (375672_2104) otevřete Váš návod k použití.

Úvod



Gratuluje Vám ke koupi Vaší nové meteostanice.

Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Tento návod k obsluze je součástí této meteostanice. Obsahuje důležitá upozornění o bezpečnosti, provozu a likvidaci. Před užíváním meteostanice se seznámte se všemi upozorněními k obsluze a bezpečnosti. Meteostanici užívejte pouze podle popisu a určení. Při přenechání meteostanice třetí osobě předejte dál i všechny doklady.

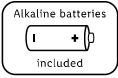
Obal a návod k obsluze, prosím, uschovejte pro případ další pot.

Určení užívání

Meteostanice je určena k použití jako ukazatel času a k popsaným doplňkovým funkcím. Jiné užití nebo úprava meteostanice není v souladu s určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo špatnou obsluhou. Meteostanice není určena pro průmyslové užití.

Deklarace znaků

	VAROVÁNÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, pokud se mu nezabrání, může mít za následek vážné zranění nebo smrt.
	Upozornění:	Toto signální slovo značí důležité informace.
		Nesprávným užíváním baterií/akumulátorů hrozí

		nebezpečí výbuchu a vytečení kyseliny z baterie.
		Alkalické baterie jsou součástí balení
		Baterie: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Označení stejnosměrného proudu
		Návod k obsluze
		Přečtěte si návod k obsluze!
		Označením CE prohlašuje digi-tech gmbh shodu s příslušnou směrnicí EU.
		Vnitřní / vnější teplota
		Rozsah venkovního senzoru: max. 100 m Přenosová frekvence: 433,92 MHz Přenosový výkon: 0,015 W
		Čas rádiových hodin DCF77

		Ukazatel času
		Budík
		Snooze
		Stupeň krytí pouzdra (pouze venkovní senzor): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle IEC 60529)
		Vysílací vlny / Symbol rádiového signálu

Důležitá bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění pro uživatele



VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Toto zařízení může být používáno i osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí (včetně dětí starších než 8 let), pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho

plynoucí rizika. Nedovolte **dětem** hrát si se spotřebičem. Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Obaly uchovávejte mimo dosah **dětí**. Hrozí nebezpečí udušení.

Bezpečnostní upozornění pro baterie



VAROVÁNÍ!

ZDRAVOTNÍ NEBEZPEČÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah **dětí**. Pokud baterii spolknete, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie/akumulátory vložte vždy podle vyznačené polaritu. V případě potřeby nejdříve vyčistěte kontakty baterie a přístroje. Nepokoušejte se baterii znovu nabít, zkratovat nebo otevřít. Nikdy baterii nezahřívejte, abyste ji znovu nabili.



Nikdy baterii nevystavujte přílišnému teplu jako je sluneční záření, oheň nebo podobně. Hrozí zvýšené riziko vytečení! Baterii nikdy nevhazujte do ohně, protože může explodovat. Nesprávným užíváním baterie hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení kyseliny z baterie.

V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Používejte ochranné rukavice. V případě kontaktu s kyselinou z baterie dostatečně opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Neprodleně vyjměte vybité baterie z přístroje, je zde zvýšené riziko vytečení.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě



Tímto digi-tech-gmbh prohlašuje, že bezdrátová meteostanice 4-LD5832-1-2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, článek 10 (8).

Upozornění:

Zde si můžete stáhnout svůj návod k použití a prohlášení o shodě:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu  a zadejte IAN 375672_2104.

Odstraňování odpadu

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, pro lepší zacházení s odpadem je likvidujte odděleně. Možnosti likvidace doslouženého přístroje se dozvíte u Vaší samosprávy.

Při třídění odpadu dbejte na označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: umělé hmoty

20-22: papír a lepenka

80-98: pojiva.



Likvidace elektrického přístroje

Před likvidací vyjměte baterie a likvidujte je tříděně (viz Likvidace baterií). Toto elektrické zařízení podléhá evropské směrnici 2012/19/EU. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek musí být v Evropské unii dodán tříděnému sběru odpadu. Označené výrobky nesmí být likvidovány s domácím odpadem, ale musí být odevzdány sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Prosím odevzdejte ho nejlépe do komunálních sběrů surovin. Neopomente prosím na aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s vašimi sběrnými surovinami.



Likvidace baterií

Zobrazený symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány jako směsný domovní odpad. Vadné nebo vybité baterie/akumulátory musí být recyklovány podle směrnice 2006/66/EU a jejích změn. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni veškeré baterie a akumulátory odevzdat sběrně odpadu obce/městské části nebo prodejci, bez ohledu na to, zda obsahují nebo neobsahují škodlivé látky jako: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium, aby tak byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity cenné suroviny jako např. kobalt, nikl nebo měď. Vracení baterií a akumulátorů je bezplatné.





VAROVÁNÍ!

Zatížení životního prostředí špatným odstraňováním baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených látek jako rtuť, kadmium nebo olovo jsou jedovaté a zatěžují nesprávnou likvidací životní prostředí. Těžké kovy mohou například ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí stejně jako potravinový řetězec, a pak se nepřímou cestou přes potraviny dostat do těla.



VAROVÁNÍ! Nebezpečí výbuchu!

U starých baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí vysoké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkratky nebo mechanické poškození. Zkrat může vést k požáru nebo výbuchu a mít vážné následky pro lidi a životní prostředí.

Přelepte proto u baterií a akumulátorů obsahujících lithium před likvidací póly, abyste zamezili vnějšímu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou v přístroji pevně zabudovány, musí být před zpracováním odpadu vyjmuty a zvlášť zlikvidovány.

Baterie a akumulátory odevzdávejte, prosíme, pouze vybité!

Pokud možno užívejte akumulátory místo jednorázových baterií.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.

Likvidujte jej ekologicky přes sběrná místa.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky. Dbejte na označení různých obalových materiálů a třídte je případně zvlášť.



PL Wskazówki obsługi i bezpieczeństwa

Spis treści

Spis treści.....	- 57 -
Wprowadzenie.....	- 59 -
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	- 59 -
Objaśnienie symboli.....	- 59 -
Ważne Wskazówki bezpieczeństwa.....	- 62 -
Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika.....	- 62 -
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterie	- 63 -
Uproszczona deklaracja zgodności UE.....	- 65 -
Usuwanie odpadów	- 65 -
Utylizacja urządzenia elektrycznego.....	- 65 -
Utylizacja baterii	- 66 -
Recykling	- 69 -
Utylizacja odpadów	- 69 -

STACJA METEO STEROWANA RADIOWO

Niniejszy dokument jest skróconą wersją drukowaną kompletnej instrukcji obsługi. Po zeskanowaniu kodu QR zostaniesz przeniesiony bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), a po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 375672_2104 będziesz mógł obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa. Zachowaj skróconą instrukcję obsługi i przekaz wszystkie dokumenty wraz z produktem, jeśli przekazesz go osobom trzecim.



Na www.lidl-service.com można pobrać te i wiele innych podręczników, filmów produktu i oprogramowania



Za pomocą kodu QR przejdziesz Państwo bezpośrednio na stronę internetową Lidla (www.lidl-service.com) i przez podanie numeru artykułu (375672_2104) możecie Państwo otworzyć instrukcję obsługi danego artykułu.

Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje z okazji zakupu nowej stacji meteo sterowana radiowo. Zdecydowali się państwo na urządzenie o wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią składową tej stacji. Zawiera ona ważne wskazówki dla bezpieczeństwa, wykorzystania i utylizacji. Przed użyciem stacji pogodowej, prosimy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami obsługi i bezpieczeństwa. Zaleca się używania stacji tylko w opisany sposób i określony dla poszczególnych aplikacji. W razie przekazania stacji innym, należy dołączyć instrukcję obsługi. W przypadku stwierdzenia ewentualnych nieprawidłowości prosimy o przechowanie opakowania wraz z instrukcją obsługi.

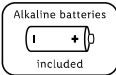


Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie przeznaczone jest do wyświetlania pogody oraz do użytku dodatkowych, opisanych funkcji. Każde inne zastosowanie, albo zmiana urządzenia jest niezgodna z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe niezgodnie z przeznaczeniem, albo niewłaściwą obsługą. To urządzenie nie jest przeznaczone dla celów przemysłowych.

Objaśnienie symboli

	OSTRZEŻENIE!	Ten symbol oznacza zagrożenie średniego stopnia, który, jeżeli go nie unikniemy, może być następstwem ciężkiego kalectwa lub śmierci.
--	---------------------	---

	Wskazówka:	Ten sygnał zawiera ważne informacje.
		Niewłaściwe użytkowanie baterii/akumulatorów może doprowadzić do eksplozji i wycieku elektrolitu.
		W zestawie baterie alkaliczne
		Baterie: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Symbol dla prąd stały
		Instrukcja obsługi
		Przed pierwszym użyciem zapoznajcie się Państwo z instrukcją obsługi!
		Za pomocą oznaczenia CE digi-tech, Spółki z o. o., deklaruje zgodność z obowiązującymi dyrektywami UE.
		Wewn.-/zewnątrzna temperatura
		Zasięg czujnika zewnętrznego: maks. 100 m

		Częstotliwość transmisji: 433,92 MHz Moc transmisji: 0,015 W
		Czas zegara radiowego DCF77
		Wskaźnik czasu
		Alarm budzenia
		Snooze
		Klasa ochrony obudowy (tylko czujnik zewnętrzny): IPX4 (ochrona przed rozbryzgiem wody zgodnie z IEC 60529)
		Fale radiowe / Symbol radiowy

Ważne Wskazówki bezpieczeństwa

Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika



OSTRZEŻENIE!

GROZI SKALECZENIEM!

To urządzenie może być używane przez osoby (włącznie z **dzieci** powyżej 8 lat) z obniżonymi fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi zdolnościami, jak również wskazujące na brak wiedzy i doświadczenia, jeżeli będą znajdowały się pod nadzorem albo na tyle zapoznane z instrukcją obsługi, żeby mogły z tego urządzenia bezpiecznie korzystać. To urządzenie nie nadaje się dla **dzieci** do zabawy. Wszelkie czynności związane z naprawą lub konserwacją nie wolno przeprowadzać przez **dzieci** bez nadzoru osoby dorosłej. Opakowanie z folii trzymać z daleka od **dzieci** ze względu na wynikające z tego niebezpieczeństwo uduszenia.



OSTRZEŻENIE!

ZAGRAŻA ZDROWIU!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Nowych, jak również zużytych baterii nie przechowywać w miejscach dostępnych dla małych dzieci. W przypadku, gdy baterie zostaną połknięte, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej. Baterie muszą zawsze być włożone zgodnie z polaryzacją. W razie potrzeby oczyścić styki baterii i urządzenia. Baterii nie ładować ponownie, nie doprowadzać do zwarcia i nie próbować ich otwierać. W żadnym wypadku nie podgrzewać baterii do ich ponownego naładowania. Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień lub tym podobne. Istnieje zwiększone ryzyko wycieku! Nigdy nie wrzucać baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Niewłaściwe użytkowanie baterii może doprowadzić do wybuchu i wycieku kwasu. W przypadku rozlania się baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błoną śluzową. Używać



rękawiczek. W razie kontaktu z kwasem, należy dotknięte miejsca obficie spłukać czystą wodą i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Wyczerpane baterie natychmiast usunąć z urządzenia, istnieje zwiększone ryzyko wycieku.

Informacja:

- Nie wolno ładować baterii jednorazowych!
- Nie wolno używać razem różnych typów baterii ani baterii nowych z używanymi!
- Nie wolno zwierać zacisków przyłączeniowych!
- Puste baterie/akumulatory należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować (patrz Utylizacja baterii)!
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Digi-tech-gmbh niniejszym oświadcza, że meteo sterowana radiowo 4-LD5832-1-2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, artykuł 10 (8).



Wskazówka:

Tutaj można pobrać instrukcję obsługi i deklarację zgodności:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Następnie kliknij lupę  i wprowadź IAN w formacie 375672_2104.

Usuwanie odpadów

Produkt ten, jak również opakowanie nadaje się do powtórnego użytkowania, dlatego usunąć oddzielnie dla polepszenia stanu utylizacji odpadów. O możliwościach usuwania zużytego produktu możecie się Państwo dowiedzieć w administracji gminy lub miasta.

Podczas usuwania odpadów prosimy zwrócić uwagę na objaśnienia symboli materiału opakowania, są one oznaczone skrótem (a) i numerem (b), co znaczy:

1-7: plastik

20-22: papier i tektura

80-98: kompozyty.



Utylizacja urządzenia elektrycznego

Wyjąć baterie z komory i wyrzucić je do odpowiednich pojemników na odpady (patrz Utylizacja baterii). Widoczny obok symbol oznacza:



Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. To urządzenie elektroniczne ten podlega europejskim dyrektywom 2012/19/UE. Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci oznacza, że produkt ten w Unii Europejskiej musi być rozdzielnie odprowadzony do punktu zbiorczego odpadów. Oznakowane produkty nie mogą być wrzucone do śmieci gospodarstwa domowego, tylko muszą być odprowadzone do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Niepotrzebne urządzenie, zgodnie z przepisami o ochronie środowiska, nie wyrzucać do domowych śmieci, ale w miejscach zbiorowej likwidacji. O godzinach otwarcia możecie się Państwo dowiedzieć w odpowiednich dla utylizacji urzędach. Zwrócić uwagę na aktualnie obowiązujące przepisy.

Utylizacja baterii

Pokazany obok symbol oznacza, że baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucone do śmieci domowych. Uszkodzone i zużyte baterie/akumulatory, zgodnie z wytycznymi unii europejskiej 2006/66/UE i ich zmianami, muszą być oddane do wtórnego przerobu.

Użytkownik jest prawnie zobowiązany wszystkie baterie i akumulatory, obojętnie czy zawierają szkodliwe substancje takie, jak: Cd = Kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów, Li = Lit czy nie, oddać do odpowiedniego punktu zbiorczego dla danej gminy lub dzielnicy miasta albo w punktach handlowych, dzięki czemu będą zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska, jak również odzyskane będą pełnowartościowe surowce takie, jak np. kobalt, nikiel lub miedź.





OSTRZEŻENIE!

Szkody środowiska spowodowane niewłaściwą utilizacją baterii i akumulatorów!

Niektóre z możliwych składników takich, jak rtęć, kadm i ołów, są toksyczne i zagrażają przez niewłaściwą utylizację środowisku. Metale ciężkie mogą spowodować nieodwracalne szkody zdrowotne u ludzi, zwierząt i roślin. Wymienione składniki mogą nagromadzić się w środowisku i łańcuchu pokarmowym, a następnie pośrednio przez pożywienie przedostać się do organizmu.



OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO EKSPLOZJI!

Przez użytkowanie baterii zawierających lit (Li = Lit) istnieje zwiększone ryzyko pożaru. Z tego względu należy szczególnie zwrócić uwagę na prawidłową utylizację baterii i akumulatorów litowych.

Nieprawidłowa utylizacja może również prowadzić do wewnętrznych i zewnętrznych zwarców spowodowanych wpływami termicznymi (ciepło) lub uszkodzeniami mechanicznymi. Zwarcie może doprowadzić do pożaru lub eksplozji, jak również do ciężkich następstw u ludzi i środowiska.

Dlatego przed wyrzuceniem baterii i akumulatorów litowych należy zakleić bieguny baterii, żeby nie dopuścić do zewnętrznego zwarcia.

Baterie i akumulatory, które nie są zainstalowane w urządzeniu na stałe, muszą być przed wyrzuceniem usunięte z urządzenia i oddzielnie zutylizowane.

Baterie i akumulatory prosimy oddać w stanie rozładowanym!

W miarę możliwości używać akumulatorów zamiast baterii jednorazowych.

Recykling

Opakowanie składa się z surowców wtórnych.

Zniszczyć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska w odpowiednich punktach zbiorczych.

**Utylizacja odpadów**

Zniszczyć opakowanie zgodnie z przepisami o

ochronie środowiska. Zwrócić uwagę na oznakowanie różnorodnych materiałów opakowania i odpowiednio je oddzielić.



(SK) Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

Obsah

Obsah.....	- 70 -
Úvod	- 72 -
Určené použitie.....	- 72 -
Vysvetlenie znakov	- 73 -
Dôležité bezpečnostné pokyny.....	- 75 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľa	- 75 -
Bezpečnostné pokyny pre batériu	- 76 -
Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode	- 77 -
Likvidácia odpadu	- 77 -
Likvidácia elektrického prístroja	- 77 -
Likvidácia batérií.....	- 78 -
Recyklácia.....	- 80 -
Likvidácia odpadu	- 80 -

BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou kompletného návodu na použitie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a môžete si zadáním čísla výrobku (IAN) 375672_2104 pozrieť kompletný návod na obsluhu a stiahnuť ho.

UPOZORNENIE! Dodržiavajte kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby sa zabránilo zraneniu osôb a škodám na majetku. Krátky návod je súčasťou tohto produktu. Pred použitím produktu sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri poskytnutí produktu tretej strane jej odovzdajte všetky dokumenty.



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento návod spolu s množstvom ďalších príručiek, videí o výrobkoch a softvériom.



Pomocou tohto QR kódu môžete prejsť priamo na servisnú stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a môžete si otvoriť váš návod na obsluhu zadáním čísla výrobku (375672_2104).

Úvod

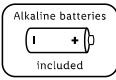
Blahoželáme Vám ku kúpe Vašej meteostanice. Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tejto meteostanice. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie odpadu. Skôr, než meteostanici začnete používať, oboznámte sa so všetkými upozoreniami týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Meteostanici používajte len v súlade s návodom a uvedeným využitím. Pri predávaní meteostanice tretej osobe spolu s výrobkom odovzdajte aj všetky podklady. Obal a návod na obsluhu uschovajte pre potreby v budúcnosti.



Určené použitie

Meteostanice je vhodná na zobrazovanie času a na využívanie opísaných prídavných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy meteostanice sa považujú za použitie v rozpore s určením. Výrobca neručí za škody vzniknuté neprípustným alebo nesprávnym používaním alebo obsluhou meteostanice. Meteostanice nie je určená na priemyselné použitie.

Vysvetlenie znakov

	POZOR!	Tento symbol/slovo označuje ohrozenie stredného rizikového stupňa. Ak sa mu nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo ťažké zranenie.
	Upozornenie:	Toto slovo označuje dôležité informácie.
		Pri nevhodnom použití batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia tekutiny z batérie.
		Alkalické batérie sú súčasťou balenia
		Batéria: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Označenie jednosmerného prúdu
		Návod na používanie
		Prečítajte si návod na použitie!
		Označené znakom CE, digi-tech gmbh, zhoda s príslušnými smernicami EU.

		Vnútorná / vonkajšia teplota
		Dosah vonkajšieho senzora: max. 100 m Frekvencia prenosu: 433,92 MHz Vysielací výkon: 0,015 W
		Čas rádiových hodín DCF77
		Zobrazenie času
		Budík
		Snooze
		Druh ochrany krytom (iba vonkajší senzor): IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)
		Rádiové vlny / Symbol rádia

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľa



POZOR!

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Tento prístroj môžu používať osoby (vrátane **detí** starších ako 8 rokov) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, keď sa na ne dohliada alebo keď boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie prístroja a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. **Deti** sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru. Obalové fólie držte taktiež mimo dosahu **detí**. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.



POZOR!

**OHROZENIE ZDRAVIA!
NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

Nové a staré batérie uchovávajte mimo dosahu malých **detí**. Ak došlo k prehltnutiu batérie, okamžite sa musí vyhľadať lekárska pomoc.

Batéria sa vždy musí vložiť správne podľa pólov. Pred použitím vyčistite kontaktné miesta batérie a prístroja.

Neskúšajte batériu nabíjať, skratovať alebo otvárať. Nikdy batériu neohrievajte, aby ste ju znovu nabili. Nikdy batériu nevystavujte



nadmernému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň alebo podobne. Vzniká zvýšené riziko vytečenia! Nikdy neháčte batériu do ohňa, pretože môže vybuchnúť. Pri nevhodnom použití batérie vzniká riziko výbuchu a vytečenia tekutiny z batérie.

Ak by batéria predsa len vytiekla, vyhnite sa kontaktu s kožou, očami a sliznicami. Použite rukavice. Pri kontakte s tekutinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesto množstvom čistej vody a vyhľadajte okamžite lekára.

Vybité batérie ihneď vyberte z prístroja, vzniká zvýšené riziko vytečenia.

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode



Digi-tech-gmbh týmto vyhlasuje, že bezdrôtová meteostanica 4-LD5832-1-2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ, článok 10 (8).

Upozornenie:

Tu si môžete stiahnuť návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu  a zadajte IAN 375672_2104.

Likvidácia odpadu

Výrobok a baliace materiály sú recyklovateľné, likvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. O možnostiach pre likvidáciu opotrebovaného výrobku sa dozviete na vašom obecnom alebo miestnom zastupiteľstve.

Rešpektujte označenie baliacich materiálov pri triedení odpadu, sú označené skratkami (a) a číslam (b), ktoré majú nasledovný význam:

1-7: umelá hmota

20-22: papier a lepenka

80-98: zlúčeniny.



Likvidácia elektrického prístroja

Pred likvidáciou vyberte batérie a zlikvidujte ich samostatne (viď. Likvidácia batérií). Toto elektrické



zariadenie podlieha európskej smernici 2012/19/EU. Symbol prečiarknutej odpadovej nádoby znamená, že tento výrobok musí byť v Európskej únii podriadený separovanému hospodáreniu s odpadom. Označené produkty sa nesmú likvidovať v bežnom komunálnom odpade, ale musia sa odovzdať na príjme pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Likvidujte ho prosím s predpismi o triedenom odpade, najlepšie do miestnych zberných surovín. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V sporných prípadoch sa spojte s vašimi zbernými surovinami.

Likvidácia batérii

Tento symbol znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v bežnom komunálnom odpade.



Poškodené alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EU v konsolidovanom znení. Používatelia majú zákonnú povinnosť odovzdať batérie a akumulátory, bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky, ako sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, na zbernom mieste svojej obce/mestskej časti alebo do obchodu, aby sa mohli recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu a aby sa z nich mohli znovu získať užitočné suroviny ako napr. kobalt, nikel alebo meď.

Vrátenie batérii a akumulátorov je bezplatné.

**VÝSTRAHA!:****Nesprávna likvidácia
batérií/akumulátorov spôsobuje
škody na životnom prostredí!**

Batérie/akumulátory môžu obsahovať látky ako ortuť, kadmium alebo olovo, ktoré sú jedovaté a pri neprimeranej likvidácii poškodzujú životné prostredie. Napr. ťažké kovy môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín a môžu sa hromadiť v životnom prostredí ako aj v potravinovom reťazci, a tak sa nepriamo cez potravu môžu dostať do tela.

**VÝSTRAHA!:****NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

Pri starých lítiových batériách (Li = lítium) vzniká veľké nebezpečenstvo požiaru. Preto treba venovať osobitnú pozornosť primeranej likvidácii starých batérií a akumulátorov, ktoré obsahujú lítium. Pri nesprávnej likvidácii môže okrem toho dôjsť k vnútorným a vonkajším skratom pod vplyvom tepla (horúčava) alebo prostredníctvom mechanických

poškodení. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať závažné dôsledky pre človeka a životné prostredie.

Na batériách a akumulátoroch, ktoré obsahujú lítium, preto pred likvidáciou zalepte póly, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne vstavané do prístroja, sa musia pred likvidáciou vybrať a zlikvidovať samostatne.

Prosím, odovzdávajte batérie a akumulátory len vo vybitom stave!

Ak je to možné, používajte akumulátory namiesto batérií na jedno použitie.

Recyklácia

Obal produktu pozostáva z recyklovateľných materiálov.

Zlikvidujte ich ekologickým spôsobom prostredníctvom existujúcich zberných systémov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte balenie s ohľadom na životné prostredie.

Rešpektujte označenie rozličných baliacich materiálov a eventuálne ich oddel'te.



Indicaciones sobre su utilización y su seguridad

Índice

Índice	- 81 -
Introducción	- 83 -
Uso conforme a su propósito.....	- 83 -
Explicación de símbolos.....	- 84 -
Advertencias importantes de seguridad.....	- 86 -
Instrucciones de seguridad para el usuario	- 86 -
Instrucciones de seguridad sobre las pilas.....	- 87 -
Declaración UE de Conformidad Simplificada	- 88 -
Eliminación	- 88 -
Eliminación del dispositivo eléctrico	- 89 -
Eliminación de las pilas.....	- 89 -
Reciclaje	- 91 -
Eliminación de residuos	- 91 -

ESTACIÓN METEOROLÓGICA INALÁMBRICA

Este documento es una versión impresa abreviada del manual de instrucciones completo. Al escanear el código QR accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá visualizar y descargar el manual de instrucciones completo introduciendo el número del artículo (IAN) 375672_2104.

ADVERTENCIA Siga el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía de inicio rápido forma parte de este producto. Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de uso e indicaciones de seguridad. Guarde la guía de inicio rápido en un lugar seguro y entregue toda la documentación cuando transfiera el producto a terceros.



En www.lidl-service.com pueden descargarse este y muchos otros manuales de instrucciones, videos de productos y software.



Con este código QR puede acceder directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) y puede abrir el manual de instrucciones ingresando el número del artículo (375672_2104).

Introducción

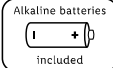


Felicidades por la compra de su nuevo estación meteorológica, un aparato de la mejor calidad. El manual de instrucciones forma parte del aparato y contiene información relevante sobre aspectos de seguridad, uso y eliminación. Familiarícese con las instrucciones de seguridad y manejo antes de utilizar el aparato y asegúrese de usarlo siempre como se describe y para los fines indicados. Por favor conserve el embalaje y el manual de instrucciones para futuras consultas.

Uso conforme a su propósito

El aparato está diseñado para indicar la fecha y la hora, así como para las funciones adicionales que aquí se detallan. La utilización para cualquier otro propósito o la realización de modificaciones en el aparato no se consideran adecuadas a sus propósitos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una utilización no adecuada a sus propósitos o por una utilización errónea. Este aparato no es apto para un uso de carácter comercial o industrial.

Explicación de símbolos

	ADVERTENCIA!	Este símbolo o palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo medio que, si no se evita, podría tener como consecuencia la muerte o una lesión grave.
	Nota:	Esta palabra de advertencia hace referencia a informaciones importantes.
		En caso de uso incorrecto de las pilas/baterías recargables, existe el peligro de explosión o de fuga del líquido de las pilas/baterías recargables.
		Pilas alcalinas incluidas
		Pilas: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Señal distintiva de corriente continua
		Manual de instrucciones
		¡Lea atentamente el manual de instrucciones!

		Con el marcado CE, digi-tech gmbh declara la conformidad con las directivas de la UE aplicables.
		Temperatura interior / exterior
		Alcance del sensor exterior: máx. 100 m Frecuencia de transmisión: 433,92 MHz Potencia de transmisión: 0,015 W
		Señal de radio DCF77
		Hora
		Alarma
		Snooze
		Grado de protección a través de la carcasa (solo sensor exterior): IPX4 (protección contra salpicaduras según IEC 60529)
		Ondas de radio / Símbolo de radio

Advertencias importantes de seguridad

Instrucciones de seguridad para el usuario



ADVERTENCIA!

PELIGRO DE LESIONES!

Este aparato puede ser usado por personas (incluidos **niños** a partir de los 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que sean supervisadas o hayan sido instruidas sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros resultantes. Los **niños** no deben jugar con el aparato. Los **niños** no deben limpiar o mantener el aparato sin supervisión. Mantenga las películas del embalaje fuera del alcance de los **niños**. Hay riesgo de asfixia.



ADVERTENCIA!

PELIGRO PARA LA SALUD!

PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

Mantenga las pilas nuevas y viejas fuera del alcance de los niños pequeños. Si se tragase una pila, busque ayuda médica inmediata.

Las pilas/baterías recargables deben insertarse siempre con la polaridad correcta. Si es necesario, primero limpie las pilas y los contactos del dispositivo. No intente recargar, cortocircuitar o abrir las pilas. Nunca caliente las pilas, para recargarla. Nunca exponga las pilas al calor excesivo, como la luz solar, fuego o similares. Existe mayor riesgo de fuga! Nunca tire las pilas al fuego ya que podrían explotar. En caso del uso inadecuado de las pilas, existe el riesgo de explosión y fuga del líquido de la pila.



Si hay fuga del líquido de la pila, evite el contacto con la piel, ojos y membranas mucosas. Utilice guantes. En caso de contacto con el líquido de la pila, enjuague inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua limpia y consulte lo antes posible a un médico.

Retire las pilas gastadas del dispositivo inmediatamente, existe un mayor riesgo de fuga.

Declaración UE de Conformidad Simplificada

Por la presente, digi-tech-gmbh declara que el estación meteorológica inalámbrica 4-LD5832-1-2 es conforme con las Directiva RED 2014/53/UE, artículo 10 (8).



Nota:

Puede descargar las instrucciones de funcionamiento y la declaración de conformidad aquí:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

A continuación, haga clic en la lupa  e introduzca el IAN 375672_2104.

Eliminación

El producto y los materiales de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. Puede informarse de cómo desechar los productos inservibles en la administración de su municipio o ciudad.

Observe las indicaciones en los materiales de embalaje durante la separación de los residuos, éstos están marcados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: plásticos

20-22: papel y cartón

80-98: materiales compuestos.



Eliminación del dispositivo eléctrico

Retire las pilas antes de desecharlo y elimínelas por separado (vea Eliminación de las baterías). Este aparato electrónico está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/EU. El símbolo del contenedor de basura tachado significa que el producto debe desecharse por separado en la Unión Europea. Los productos señalizados no deben desecharse en la basura doméstica normal, sino tienen que ser entregados en uno de los puntos de recolección para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. En interés del medio ambiente, no deseche su dispositivo, si ya ha acabado su vida útil, en la basura doméstica sino deséchelo de manera correcta. Puede informarse en la oficina competente de su administración, sobre los puntos de recolección y sus horarios de atención. Tenga en cuenta la normativa vigente.



Eliminación de las pilas

El símbolo adyacente significa que las pilas y los acumuladores (pilas recargables), no deben desecharse con la basura doméstica normal. Las pilas/los acumuladores gastados o defectuosos deben ser reciclados, de acuerdo a la Directiva 2006/66/EU y sus enmiendas. Los consumidores están legalmente obligados a desechar todas las pilas y acumuladores, independientemente si contienen sustancias nocivas, como: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo, Li = litio o no, en un punto de recolección de su municipio/su distrito o de entregarlas en un comercio, para que sean eliminadas de forma respetuosa al medio ambiente, así como para que se puedan recuperar materias primas valiosas como por ej. cobalto, níquel o cobre.





ADVERTENCIA!

Daños medioambientales por eliminación incorrecta de las pilas/los acumuladores!

Algunos de los posibles componentes como el mercurio, el cadmio y el plomo son venenosos y pueden poner en peligro al medio ambiente, si no se desechan correctamente. Metales pesados por ejemplo pueden tener efectos nocivos para el ser humano, animales y plantas y pueden acumularse en el medio ambiente así como en la cadena alimentaria, para luego llegar indirectamente al cuerpo humano a través de los alimentos.



ADVERTENCIA!

Peligro de explosión!

En el caso de pilas viejas que contienen litio (Li = litio) existe un alto riesgo de incendio. Por lo tanto, se debe prestar especial atención a la eliminación adecuada de pilas y acumuladores gastados que contienen litio. La eliminación incorrecta también puede provocar cortocircuitos internos y externos

debido a efectos térmicos (calor) o daños mecánicos. Un cortocircuito puede provocar fuego o una explosión y tener graves consecuencias para el ser humano y el medio ambiente.

Por esta razón, pegue con cinta adhesiva los polos de las baterías y acumuladores que contienen litio antes de desecharlos, para evitar un cortocircuito.

Las pilas y los acumuladores que no estén instalados en su aparato de forma permanente, deben retirarse primero y desecharse por separado.

Entregue las pilas y acumuladores sólo cuando estén descargados!

Utilice en lo posible acumuladores (pilas recargables), en lugar de pilas desechables.

Reciclaje

El embalaje del producto se compone de materiales reciclables. Deséchelos de forma respetuosa al medio ambiente, a través de los sistemas de recolección instalados.



Eliminación de residuos

Deseche el embalaje respetando al medio ambiente. Observe las indicaciones en los diferentes materiales de embalaje y sepárelos adecuadamente si es necesario.



DK **Betjenings- og sikkerhedshenvisninger**

Indhold

Indhold	- 92 -
Indledning	- 94 -
Brug i henhold til bestemmelsen	- 94 -
Symbolforklaring	- 95 -
Vigtige sikkerhedshenvisninger	- 97 -
Vigtige sikkerhedshenvisninger for brugere	- 97 -
Vigtige sikkerhedshenvisninger for batterier.....	- 97 -
Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring	- 98 -
Bortskaffelse	- 99 -
Bortskaffelse af elektroenheden	- 99 -
Bortskaffelse af batterierne	- 100 -
Genanvendelse	- 102 -
Bortskaffelse af affald.....	- 102 -

TRÅDLØST TERMOMETER

Dette dokument er en forkortet trykt udgave af den fuldstændige betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden føres du direkte til siden Lidl-tjeneste (www.lidl-service.com), og ved at indtaste varenummeret (IAN) 375672_2104 kan du få vist og downloade den fuldstændige betjeningsvejledning.

ADVARSEL. Overhold den fuldstændige betjeningsvejledning og sikkerhedsinstruktionerne for at undgå person- og tingsskade. Vejledningen til hurtig start er en del af dette produkt. Inden du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsinstruktioner. Opbevar vejledningen til hurtig start et sikkert sted, og hvis du videregiver produktet til tredjeparter, skal du sørge for at dokumentationen medfølger.



På www.lidl-service.com kan De downloade denne og mange yderligere håndbøger, produktvideoer og software.



Med denne QR-kode kan du få direkte adgang til Lidl service side (www.lidl-service.com) og kan åbne din brugervejledning ved at indtaste artikelnummeret (375672_2104).

Indledning

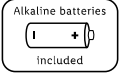
Hjertelig til lykke med købet af Deres nye termometer. De har dermed bestemt Dem til et apparat af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er bestanddel af denne termometer. Denne indelholder vigtige henvisninger til sikkerhed, brug og bortskaffelse. Før De tager termometeren i brug, bør De gøre Dem bekendt med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Benyt kun termometeren som beskrevet og kun i de angivne indsats områder. Hvis De giver termometeren videre til andre, udlever også alle papirer. Emballagen og betjeningsvejledningen bedes opbevaret til senere forespørgsler.



Brug i henhold til bestemmelsen

Apparatet er egnet til brug som tidsangivelse og til de beskrevne ekstrafunktioner. Enhver anden brug eller forandring af apparatet gælder ikke som brug i henhold til bestemmelsen. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der hidrører fra brug uden for bestemmelsesområdet eller fra forkert betjening. Apparatet er ikke beregnet til erhvervmæssig brug.

Symbolforklaring

	ADVARSEL!	Dette signal symbol/ord angiver en fare med et medium risikoniveau, som, hvis det ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
	Bemærk:	Dette kendetegn identificerer vigtige oplysninger.
		Ved forkert brug af (genopladelige) batterier er der fare for, at batterivæsken lækker og eksploderer.
		Alkaline batterier inkluderet
		Batterier: 4 x 1,5 V AAA R03/LR03
		Symbol for jævnspænding
		Brugsanvisning
		Læs brugsanvisningen!
		Med CE-mærkningen erklærer digi-tech gmbh, at produktet er i

		overensstemmelse med de gældende EU-direktiver.
		Indendørs- / udendørstemperatur
		Rækkevidde udendørs sensorer: maks. 100 m Transmissionsfrekvens: 433,92 MHz Transmissionseffekt: 0,015 W.
		DCF77 radiourtid
		Tidsangivelse
		Alarm
		Snooze
		Beskyttelsesklasse gennem kabinet (kun ekstern sensor): IPX4 (stænkbeskyttelse i henhold til IEC 60529)
		Radiobølger & Radiosymbol

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Vigtige sikkerhedshenvisninger for brugere



ADVARSEL!

FARE FOR KVÆSTELSE!

Dette apparat kan bruges af personer (inklusive **børn** fra 8 år) med formindskede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller blev undervist i sikker brug af apparatet og forstår farene der resulterer deraf. **Børn** må ikke spille med apparatet. Rengøring og brugerpleje må ikke udføres af **børn** uden opsyn. Hold også indpakningsfolie borte fra **børn**. Der er fare for kvælning.

Vigtige sikkerhedshenvisninger for batterier



ADVARSEL!

FARE FOR HELBREDSSKADE!

FARE FOR EKSPLOSION!

Opbevar nye og gamle batterier utilgængeligt for små børn.
Hvis et batteri sluges, skal der straks søges lægehjælp.

Batteriet/genopladelige batteriet skal altid indsættes med den rigtige polaritet. Rengør om nødvendigt på forhånd batteriets og enhedens kontakter.

Forsøg ikke at genoplade, kortslutte eller åbne batteriet. Opvarm aldrig batteriet for at



genoplade det. Udsæt aldrig batteriet for overdreven varme såsom solskin, ild eller lignende. Der er en øget risiko for lækage! Kast aldrig batteriet i ild, da det kan eksplodere. Ved forkert brug af batteriet opstår der risiko for eksplosion og lækage af batterivæsken.

Hvis batteriet lækker, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Brug handsker. I tilfælde af kontakt med batterivæske, skyl straks de berørte områder med masser af klart vand og konsultér straks en læge. Fjern straks det flade batteri fra enheden, da der er øget risiko for lækage.

Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer digi-tech gmbh, at trådløst termometer 4-LD5832-1-2 er i overensstemmelse med direktiv RED 2014/53/EU, artikel 10 (8).



Information:

Du kan downloade din driftsvejledning og overensstemmelseserklæring her:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik derefter på forstørrelsesglasset  og indtast IAN 375672_2104.

Bortskaffelse

Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, bortskaffes separat for bedre behandling af affald. Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer det udtjente produkt i din kommune eller byadministrationen.

Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialer under adskillelse af affald, disse er markeret med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1-7: plast

20-22: papir og karton

80-98: kompositter.



Bortskaffelse af elektroenheden

Fjern batterierne før bortskaffelse og kassér dem separat (se Bortskaffelse af batterier). Dette elektriske apparat er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU. Symbolet med den udkrydsede affaldsspand betyder, at produktet skal bortskaffes separat i Den Europæiske Union. Mærkede produkter må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald, men skal returneres til et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, men skal bortskaffes korrekt. Du kan få oplyst indsamlingssteder og disses åbningstider hos det offentlige. Overhold de gældende regler.



Bortskaffelse af batterierne

Symbolet nedenfor betyder, at batterier og genopladelige batterier ikke må smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Defekte eller brugte (genopladelige) batterier skal genanvendes i henhold til direktivet 2006/66/EU og ændringerne heraf. Forbrugere er lovmæssigt forpligtet til at indlevere alle (genopladelige) batterier til kommunale indleveringssteder eller i forretningerne, lige meget om de indeholder skadelige stoffer som Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly og/eller Li = litium eller ej, så en miljøvenlig bortskaffelse samt en genanvendelse af værdifulde råstoffer som f.eks. kobolt, nikkel eller kobber kan udføres.

Tilbagelevering af batterier og genopladelige batterier er gratis.



ADVARSEL!

Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af (genopladelige) batterier!

Nogle af de mulige indholdsstoffer som kviksølv, cadmium og bly er giftige og farlige for miljøet ved forkert bortskaffelse. Tungmetaller kan f.eks. have sundhedsskadelige konsekvenser for mennesker, dyr og planter og ophobes i naturen og i fødekæden for så indirekte gennem ernæringen at havne i kroppen.



ADVARSEL! Eksplosionsfare!

Ved litiumholdige brugte batterier (Li = litium) er der høj brandfare. Derfor skal man være særlig opmærksom på den korrekte bortskaffelse af litiumholdige brugte (genopladelige) batterier. Ved forkert bortskaffelse kan der desuden forekomme indvendige og udvendige kortslutninger på grund af termiske påvirkninger (varme) eller mekaniske beskadigelser. En kortslutning kan forårsage en brand eller en eksplosion og have alvorlige konsekvenser for mennesker og miljø.

Dæk polerne på litiumholdige (genopladelige) batterier til ved at klistre noget på dem for at undgå en udvendig kortslutning.

Batterier og genopladelige batterier, som ikke er fast indbygget i apparatet, skal fjernes før bortskaffelsen og bortskaffes separat.

Indlever altid (genopladelige) batterier i afladt tilstand!

Anvend så vidt muligt kun genopladelige batterier frem for engangsbatterier.

Genanvendelse

Emballagen består af genanvendelige materialer.
De bortskaffes via de etablerede indsamlingssystemer.

**Bortskaffelse af affald**

Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde. Overhold mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og separér dem separat om nødvendigt.



**UK
CA**

Imported for GB market by:

Lidl Great Britain Ltd, Lidl House,
14 Kingston Road, Surbiton, KT5 9NU

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Last information update · Stand der Informationen ·

Version des informations · Laatste informatie ·

Stan informacji · Stav informací · Stav informácií ·

Actualización de las informaciones ·

Informationernes stand:

08/2021

Art.-Nr.: 4-LD5832-1-2

IAN 375672_2104

